

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																											
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productideet volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto de acuerdo con la norma 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Opplýsingar þar produktið er íht. 65/2014	Tietoja tuotteen osasta EU:n 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote ettevali teave vastavalt 65/2014	Informācija par marķējuma saskaņā ar 65/2014																											
M	345.0612.337		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Nafvet til leverandøren	Tavarantottajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																										
	P2060		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle intensive	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo intensiva	Identificação do modelo intensiva	Modelbeteckning intensiv	Modelbeteckning	Tavarantottajan mallitunniste	Modelidentifikation	Идентификация модели воздушного потока	Modeli identifitseerimine	Modeļa identifikācija																										
AEChood	54,2	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektivais patēriņš																										
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Ärlig energiförbrukning	Ärlig energiförbrukning	Vuotuinen energikulutus	Ärligt energiförbruk	Класс энергетической эффективности	Energiaatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																										
FDEhood	29.2		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência fluidodinâmica	Fliedynamisk effektivitet	Fliedynamisk effektivitet	Virtuudinaaminen hydrolyside	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedellidunamiska tõhusus	Sjdruma dinamiskā efektivitāte																										
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Fliedynamisk effektivitet	Fliedynamisk effektivitet	Virtuudinaaminen hydrolyside	Hydraulisk effektivitet	Класс гидродинамической эффективности	Vedellidunamiska tõhususe klass	Sjdruma dinamiskā efektivitātes klase																										
LEhood	105	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsauteube	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																										
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsauteube	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de luminosidade	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuus	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																										
GFChood	75,1	%	GFChood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Raavensuodatusen erustatus	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Raava filterimise tõhusus	Taaku filtrēšanas efektivitāte																										
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Raavensuodatusen erustatusen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Raava filterimise tõhususe klass	Taaku filtrēšanas efektivitātes klase																										
Qmin	320	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebäudestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftfide ved minihastighet	Luftfide ved minihastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvari ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimiikiiruseel	Minimālā gaisa plūsmas ātrums																										
Qmax	600	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebäudestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftfide ved maxihastighet	Luftfide ved maxihastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvari ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumikiiruseel	Maksimālā gaisa plūsmas ātrums																										
Qboost	720	m3/h	Qboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebäudestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitiida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftbæren akustisk bulle for A-viktade ljudeffektutsläpp vid minihastighet	Luftbæren akustisk bulle for A-viktade ljudeffektutsläpp vid minihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbæren, akustisk, A-vægtet lydeffektudmission ved minimumshastighet	Звукоулучшение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaaluutid helivõimsuse emissioon minimiikiiruseel	Gaisa akustiskide A-avertitas skaņas judas emisija minimālajā ātrumā																										
SPEmin	54	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebäudestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitiida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftbæren akustisk bulle for A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	Luftbæren akustisk bulle for A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbæren, akustisk, A-vægtet lydeffektudmission ved maksimumshastighet	Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaaluutid helivõimsuse emissioon maksimumikiiruseel	Gaisa akustiskide A-avertitas skaņas judas emisija maksimumālajā ātrumā																										
SPEmax	68	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebäudestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitiida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftbæren akustisk bulle for A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	Luftbæren akustisk bulle for A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbæren, akustisk, A-vægtet lydeffektudmission ved maksimumshastighet	Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaaluutid helivõimsuse emissioon maksimumikiiruseel	Gaisa akustiskide A-avertitas skaņas judas emisija maksimumālajā ātrumā																										
SPEboost	73	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebäudestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitiida no ar com velocidade intensiva	Luftbæren akustisk bulle for A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	Luftbæren akustisk bulle for A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyksellä nopeudella	Luftbæren, akustisk, A-vægtet lydeffektudmission ved intensiv hastighet	Звукоулучшение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaaluutid helivõimsuse emissioon intensiivikiiruseel	Gaisa akustiskide A-avertitas skaņas judas emisija paugstinātājā ātrumā																										
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in de stand-by modus	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i effektivtilstand	Effektforbrukning i effektivtilstand	Ennergikulutus tavassa poissa ollessa	Energiöforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiletarve väljälülitatud seisundis (off)	Taake patēriņš izslēgtā režīmā																										
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-by modus	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i effektivtilstand	Effektforbrukning i effektivtilstand	Ennergikulutus tavassa valmislla	Energiöforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiletarve ooterežiimis	Gaisa patēriņš gaidīšanas režīmā																										
F	0,9		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional Information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggsupplýgningur enlgt 66/2014	Tilleggsupplýgningur enlgt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																									
	51,9		F	Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkelfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika pailēšanās ātrums																										
EEIhood	445	Pa	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieffektivitetsindex	Показатель энергетической индекс	Energiaatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																										
Qmax	720,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengen ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītā gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																										
Wbep	160,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapien parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītā gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																										
WL	2,2	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Heyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma																										
Wbep	160,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisk opgenomen vermogen per best-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inngangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i punkt i det optimale driftspunkt	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektriline võimsus parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda reģistrē visefektīvākajā punktā																										
EMiddle	230	lux	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsssystemet	Nomineel effekt til belysningsssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																										
Lwa	68	dBA	EMiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gemsnittlig belysning over kokytt	Gemsnittlig belysning over kokytt	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõime kettipinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas gaismavienība uz gatavošanas virsmas																										
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimuminnstilling	Уровень звукоулучшения при максимальной скорости	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākā uzstādījuma																										
			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il cotto o pelli i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove odors 2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary 4) Keep range hood filter clean to optimize grease and odor efficiency	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire 3) Augmentez la vitesse de la hotte uniquement lorsque la quantité de vapeur le requiert 4) Nettoyez les filtres de la hotte pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Gebästestufe aktivieren, um die Feuchtigkeit zu kontrollieren und Gerüche aus der Küche zu entfernen 2) Geben Sie die höchste Snelheid alleen wanneer die hoeveelheid damp het strikt nodig maakt 3) Erhöhen Sie die Snelheid der Haube nur, wenn die Menge an Dampf es erfordert 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchseffizienz zu optimieren	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start het afzuigkap op de laagste snelheid wanneer u met koken begint om de vochtigheid te controleren en de afzuigkap te reinigen 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer de hoeveelheid damp het strikt noodzakelijk is 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp het strikt noodzakelijk is 4) Houd het filter de afzuigkap schoon om de vet- en geurefficiëntie te optimaliseren	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando lo requiera la cantidad de vapor 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, accionar a exaustor a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha 2) Utilizar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor produzida o exigir 4) Conservar o(s) filtro(s) do exaustor sempre limpos para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	RÄD FÖR ENERGIBESPARING 1) Starta kökskylaren på den lägsta hastigheten när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och eliminera lukt från köket 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt 3) Öka kökskylarens hastighet endast när mängden ånga gör att det är absolut nödvändigt 4) Håll kökskylarens filter rena för att optimera fett- och luktavlägsnande	RÄD FÖR ENERGIPARING 1) Start kökskylaren på den lägsta hastigheten när du starter matlagningen för att kontrollera fuktigheten och eliminera lukt från köket 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Øk kun kjøkkenfjens hastighet ved stor dampmengde 4) Hold kjøkkenfjens filter rene for å optimere fett- og lukt fjerning av fett og lugt	ENERGIANSÄKSTÖN UVOJAO 1) Käynnistä leikkilutteen alustavalla nopeudella ruuanlaiton aloitussaisi kokeiden valomiseksi laajan potaamisen keittöä 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää leikkilutteen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii 4) Pidä leikkilutteen suodattimen ja suodattimet puhtaina rasvan suodattimesta ja hajun poiston optimoimiseksi	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Tænd enhatten ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	ENERGIANSÄKSTÖN UVOJAO 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	ENERGIANSÄKSTÖN UVOJAO 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJOS PO EKONOMIJOS ENERGIJOS 1) Tiesd enhattenti ved minimumshastighet når du begynder tilberedningen. Saledes kan du kontrollere fuktigheten og fjerne mader. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhattens hastighet, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhattens filter rent og lugtfjerner det for at optimere deres funktion.

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по товару, согласно 65/2014	Gamirino mikrokorteleis informacija pagal 65/2014	Skoda tai Taghrit Prodioti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékláplap kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informații de pe lista produsului conform cu normaua 65/2014	Informazioni na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karcici proizvoda prema 65/2014	Informacije o izdelku v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος, σύμφωνα με 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilgiş Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	345.0612.337 P2060	Назва поставянална идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem it-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Ευδικία του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Airm an tSoláthair Aitheantas an mhóidil
AEChood	54,2 kWh/a	Щорічне споживання енергії	Metinis energijos suvartojimas	Roční energetická spotřeba	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční energetická spotřeba	Roczne zużycie energii	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονηση ενεργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Aitní Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEC	A	Клас енергоефективности	Energojies efektyvumo klase	II-klasi tal-eficienza energetika	Energhiahatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Clasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood		Гидродинамична ефективност	Skydžio dinaminis efektyvumas	I-eficienza fluidodinamica	Áramlásdinamika hatékonyasági besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Wydajność hydrodynamiczna	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефикасност на динамича на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Fuinnimh
FDEhood	29,2	Клас гидродинамично ефективности	Skydžio dinaminio efektyvumo klasė	II-klasi tal-eficienza fluidodinamica	Áramlásdinamika hatékonyasági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Clasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	A	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	I-eficienza tat-Tidwli	Világítási hatékonyasági besorolás	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasa de eficiență luminoasă	Clasa wydajności świetlnej	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτιστική απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik	Ефикасност на осветяване	Ефикасност осветљености	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	105	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-eficienza tat-Tidwli	Világítási hatékonyasági besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Clasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred učinkovitosti rasvjetle	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљености	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood		Ефективност филтриражи	Riebiųjų filtravimo efektyvumas	II-Eficienza tat-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zaizsűrűségi hatékonyság szűrőre	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Efficientia de filtrare antigrasimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja pravi masnoće	Učinkovitost filtriranja pravi masnoće	Αποδοχή φαιρπορροστικού λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği	Ефикасност на филтрирање на мазнини	Ефикасност филтрирање масти	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEhood	75,1	Клас ефективности филтриражи	Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-eficienza tat-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zaizsűrűségi hatékonyság szűrőre	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasa de eficiență prafiltrare antigrasimi	Clasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja pravi masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja pravi masnoće	Κλάση αποδοχής φαιρπορροστικού λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği	Клас на ефективност на филтрирање на мазнини	Класа ефикасности филтрирање масти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
Qmin		Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu waqj użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Príetok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najvećoj hitošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен потток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Iosta le ghráthúsaid
Qmax	320	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu waqj użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Príetok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z najvećoj hitošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hızda hava akışı	Взадушен потток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghráthúsaid
Qmax	600	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjusiam greičiui	Oro srautas esant didėjusiam waqj użu normal	Légáramlás intenzív fordulatúszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Príetok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensívă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivnoj hitošću	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogūm hızda hava akışı	Взадушен потток при змешаній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an diancúir / an sroicé
Qboost	720	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	E-Emissionoj Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisijsa dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havakustik A-agnirli ses Gücü Emisyonu	Акустична енергетична енергія при мінімалній швидкості	Акустична енергетична енергія при мінімалној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas íosta
SPEmin	54	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	E-Emissionoj Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisijsa dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havakustik A-agnirli ses Gücü Emisyonu	Акустична енергетична енергія при мінімалній швидкості	Акустична енергетична енергія при мінімалној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas íosta
SPEmax	68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	E-Emissionoj Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensívă	Emisijsa dźwięku przy prędkości intenzywnej	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku pri najvećoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άερο στην έντονη ταχύτητα	Yogūm hızda havakustik A-agnirli ses Gücü Emisyonu	Акустична енергетична енергія при максималній швидкості	Акустична енергетична енергія при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas íosta
SPEboost	73	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant didėjusiam greičiui	E-Emissionoj Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatúszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensívă	Emisijsa dźwięku przy prędkości intenzywnej	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava u zraku pri najvećoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άερο στην έντονη ταχύτητα	Yogūm hızda havakustik A-agnirli ses Gücü Emisyonu	Акустична енергетична енергія при максималній швидкості	Акустична енергетична енергія при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianluas no an luas treisithe
PO	0,49	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energojies suvartojimas prietaisui esant išjungtam	II-konsum tal-enerġia fil-modalità Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία off	Kapali moda Güc Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idiú mhotha agus é sa mhód mchta
Ps	PI	Енергоспоживання в режимі очування	Energojies suvartojimas prietaisui dirbant paprasto režimu	II-konsum tal-enerġia fil-modalità Stennja	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας σε λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú mhotha agus é sa mhód fuinnchas
F		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	Em'f'itir 66/2014 a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
EELhood	51,9	Коэффициент избытка шума	Laido padidėjimo faktoriaus	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárstu v Case	Faktor zvýšenia času	Coefficient de creștere a Case	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artışı faktörü	Коэффициент на надбавка на времето	Фактор временског пораста	Factóir méadaithe ama
Qbep	378,0	Индекс энергоэффективности	Energojies efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Eficienza Enerġetika	Energhiahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ινδeks ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	445	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuoto oro srauto šaltinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-eficienza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Τοποθόρση όπου μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş hava akış oranı	Измерени въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersreafa tohmaithe ag an bpointe eifeachtúla is fearr
Wbep	160,0	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuoto oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-eficienza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно напјане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersbhrú tohmaithe ag an bpointe eifeachtúla is fearr
WL	2,2	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuoto oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-eficienza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно напјане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersbhrú tohmaithe ag an bpointe eifeachtúla is fearr
Emiddle	230	макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas	II-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	najveći zračni pretok	μεγίστη ποτή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимална проток ваздуха	Aersheabhadh uasta
Lwa	68	Вимірює споживання електроенергії в потірі за шкалою КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	II-kontribut tal-enerġia elettrika mkeġja fil-punt tal-eficienza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Elektrikno napajanje, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρικό napajanje, izmjeren pri točki najveće απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş elektrik güç oranı	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Измерена електрична енергија у тачки највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tohmaithe ag an bpointe eifeachtúla is fearr
WL		Номинална потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	II-gawna nominali tas-sistema tal-idwli	A világítás rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvjetle	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљености	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe
Emiddle		Средний рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	II-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwli fu l-wieċ għal-tisr	A világítás rendszer átlagvilágítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na vlnnej doske	În medie osvetlirea sistemului de iluminat pe plăci	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Srednje osvetljenje sistema na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema na površini za kuhanje	Μέση φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας	Pisjme alanda aydınlatma sisteminin ortalama aydınlıtması	Средно осветяване на осветителната система в повърхността за готвене	Средна осветљеност на осветителна система на површини за готвене	Méansolais an chórais solaithe ar an dromchla coáraithe
Lwa		Рівень акустичного шуму при найбільшому значенні	Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	E-Emissionoj Akustiki, ipezzati għal-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu měřená při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu meraná pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym	Recenzija dźwięku pri najvećoj hitošću	Zračna hitost pri najvećoj hitošću	Ραζα νηζα ηηζα				